





WBCS 2022



BENGALI

TRANSLATION

ENGLISH TO BENGALI



11:30 AM



11 MARCH 2022

বর্তমান কাল
ক্রিয়াপদ + এন, ক্রিয়াপদ + এ
উদা: বসছেন
আমি
আমি
ক্রিয়াপদ + ই
উদা: ওমাঝি
ক্রিয়াপদ + এডি
হামুদি
Present
Continuous
Tense

ওতীত কাল
ক্রিয়াপদ + ওল, ক্রিয়াপদ + ওল
উদা: বসল, তেল
করুতাম
Past continuous
Tense
ক্রিয়াপদ + ছিল
করুছিল
Past Perfect
Tense
ক্রিয়াপদ + ইল
পৌছেছিল

ওতীত কাল
ক্রিয়াপদ + ইত
করুতাম
করুতাম

It was the beginning of Chaitra. The spring had its fill and was gradually developing a sting; nature was assuming a rough look through slow degrees. The spring harvest had ripened it its fullness of sap-it was being granted in many a homestead. 'It was the end of the year, the time for the realization of arrears of rent.'

চৈত্রের শুরু। বসন্ত পরিপূর্ণ হয়ে ক্রমশ উগ্র হয়ে উঠছে প্রকৃতি ধীরে ধীরে রুম্ম রূপ ধারণ করছে। মাঠের চৈতালি ফসলে রূপসঞ্চার শেষ হয়ে ফসল পেকে উঠেছে- অনেকের ফসল ঘরে উঠেছে। বছরের শেষ কিস্তির খাজনা আদায়ের সময়।

Banbehari Sarkar, the owner of about $2\frac{1}{2}$ per cent of the estate of the old Sarkar family] was out his rent—collecting tour. A near-old man of fifty he was moving forward at as swift a pace as possible. Though he had an umbrella over his head, his fair complexion was ruddy because of the heat of the sun. He was followed by a low-caste boy, the only servant of his household, named Nandalal. Nandalal rolled up in himself all forms of service, being a tender of cattle, a purchaser of kitchen things and serving also as a peon at a pinch.

প্রাচীন সরকার বংশের আড়াই শতাংশের অংশীদার বনবিহারী সরকার খাজনা আদায়ে চলেছেন। পঞ্চাশ বছরের প্রৌঢ় যথাসম্ভব দ্রুতগতিতে চলেছেন। মাথায়ে ছাতা সত্বেও তার গৌরবর্ণ রোদের তাপে রাঙা হয়ে উঠেছে। তার পিছনে পিছনে চলেছে তার বাড়ির একমাত্র চাকর নিম্নবর্ণীয় এক বালক- নাম নন্দলাল। নন্দলাল সব কাজের জন্য নিজেকে গুছিয়ে নেয়- গোরু বাছুরের সেবাও করে, বাজারও করে- আবার চাপরাশীও সাজে।

Nandalal was of a short stature, considering his age, and looked like a doll when he swayed his limbs. He was pitch dark in complexion; the only things white about him were his two roundish eyes and his two rows of teeth. He carried in his armpits a bundle of papers relating to rent collection; he had pen and inkstand suspended by a rope from his fingers and other hand carried a stout stick.

বয়সের অনুপাতে নন্দলালের দৈর্ঘ্য অনেকটা খাটো- হাত-পা নাড়লে পুতুলের মতো দেখায়, গায়ের রং গাঢ় কালো- সর্বাস্থের মধ্যে সাদ তার গোল গোল দুটি চোখ ও দুই পাটি দাঁত। নন্দলালের বগলে সরকার মহাশয়ের আদায়ের কাগজপত্রের দপ্তর- আঙুলে ঝোলানো দড়িতে বাঁধা দোয়াত ও কলম- অন্য হাতে প্রকাণ্ড এক লাঠি।



WBCS BATCH 2022



NITESH MAHENDRAS
(REASONING)



SANJIB MAHENDRAS
(GA)



ANURAG MAHENDRAS
(GA/GS)



SUMANA MAHENDRAS
(GS/BENGALI)



SRAYA MAHENDRAS
(ENGLISH)



VISHAL MAHENDRAS
(MATHS)



AYAN MAHENDRAS
(GS)



BORNON MAHENDRAS
(GA/GS)



GAVISH MAHENDRAS
(ECONOMICS)

LIVE 11:30 AM ONWARDS



W.B.C.S - YouTube schedule for 5-days

TIMING	DAYS				
	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
11:30	ECO	CA	ECO	POL	BEN
12:00	REAS	SCI	POL	SCI	CA
12:30	ENG	MATHS	ENG	MATHS	ENG
13:00	GEO	HIS	GEO	HIS	HIS



WBCS BATCH 2022



WBCS OFFLINE BATCH STARTS FORM

26TH FEBRUARY

TIMING - 1:30-5:30PM

BOOK YOUR SEAT NOW

9230141497/8017652045/6386903177/6291322109

